

聲明書及申請表－商事證明 (A)
Declaration and Application for Certification of Document (A)

公司名稱及地址 (香港) Exporter Full Name & Address (HK)		 香港印度商會 THE INDIAN CHAMBER OF COMMERCE HK Authorized by The Government of the Hong Kong SAR to issue Certificate of Origin under the Protection of Non-Government Certificates of Origin Ordinance, 1967.																		
商業登記 Business Registration																				
電話 Tel	傳真 Fax																			
<p>A 呈交文件的類別 請在方格內加√號 Please tick the appropriate Type of the submitted document</p> <p style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> Certificates of Origin (Overseas) <input type="checkbox"/> Annex to Mexico <input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Export Declaration (報關) <input type="checkbox"/> Non-manipulation <input type="checkbox"/> Certificate of Vessel <input type="checkbox"/> Air Way Bill / BL <input type="checkbox"/> Conformity Certificate (issued by credit associations) </p> <p>B 文件編號 Document number _____</p> <p>C 目的地國家名稱 Destination country _____</p> <p>聲明 Declaration 謹此聲明，本人已獲上述公司授權，負責申請香港印度商會的商事證明，並確認： I hereby declare that I am duly authorized by the above company to make application for certification of document and further declare that:</p> <p>i 上述公司為香港法例第 310 章《商業登記條例》的註冊公司；及 The applicant company is registered under Business Registration Ordinance, Chapter 310 of the laws of Hong Kong; and</p> <p>ii 申請表上公司印章和授權人簽署均屬實；及 The company chop and authorized signature on this application form are genuine; and</p> <p>iii 呈交的全部資料均屬真確 All information supplied is true and correct</p> <p>以上聲明均為真實無訛，如有虛假不實，可遭檢控。本公司保證，如有因為是次申請而引起香港印度商會 任何損失，本公司同意承擔全部責任。 I understand that I may be liable for prosecution under the laws of Hong Kong for making a false declaration. The applicant company agrees to take full liability for any Chamber's loss arising out of this certification.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center; padding: 5px;">簽署 Signature</td> <td style="width: 50%; text-align: center; padding: 5px;">會員號碼 Membership No.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">簽署人姓名 Name of signatory _____</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">電話 Phone No. _____</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center; padding: 5px;">備註：簽署人必須為公司東主／董事或公司秘書／合夥人之一或被公司授權的職員 Note: Authorized signatory must be the proprietor / director / company secretary / partner of the company or any staff authorized by the company</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center; padding: 5px;"> 公司授權蓋章 Authorized Company Chop </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center; padding: 5px;"> 備註 Remarks : </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center; padding: 5px;"> 1. 請提供商業登記證副本以核實申請資料。加簽文件一式四份 (其中一份供本會備案)。 Please submit a photocopy of the Business Registration Certificate for verification. Documents to be certified should be provided in four copies (one of which is kept by the Chamber). </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center; padding: 5px;"> 2. 本會可要求申請人提供更多相關證明文件。 The Chamber may request the applicant to provide more supporting documents. </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center; padding: 5px;"> 3. 本會有權決定拒絕簽發商事證明而無須給予解釋。申請費用在任何情況下不予退回。 The Chamber has discretion to deny issuing any certificates without assigning a reason. Fees are non-refundable under any circumstances. </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center; padding: 5px;"> 4. 本會對申請人提供的所有文件予以保密，並保存 24 月。 All documents submitted by the applicant are kept confidential and recorded in the Chamber for 24 months. </td> </tr> </table>			簽署 Signature	會員號碼 Membership No.	簽署人姓名 Name of signatory _____	電話 Phone No. _____	備註：簽署人必須為公司東主／董事或公司秘書／合夥人之一或被公司授權的職員 Note: Authorized signatory must be the proprietor / director / company secretary / partner of the company or any staff authorized by the company		公司授權蓋章 Authorized Company Chop		備註 Remarks :		1. 請提供商業登記證副本以核實申請資料。加簽文件一式四份 (其中一份供本會備案)。 Please submit a photocopy of the Business Registration Certificate for verification. Documents to be certified should be provided in four copies (one of which is kept by the Chamber).		2. 本會可要求申請人提供更多相關證明文件。 The Chamber may request the applicant to provide more supporting documents.		3. 本會有權決定拒絕簽發商事證明而無須給予解釋。申請費用在任何情況下不予退回。 The Chamber has discretion to deny issuing any certificates without assigning a reason. Fees are non-refundable under any circumstances.		4. 本會對申請人提供的所有文件予以保密，並保存 24 月。 All documents submitted by the applicant are kept confidential and recorded in the Chamber for 24 months.	
簽署 Signature	會員號碼 Membership No.																			
簽署人姓名 Name of signatory _____	電話 Phone No. _____																			
備註：簽署人必須為公司東主／董事或公司秘書／合夥人之一或被公司授權的職員 Note: Authorized signatory must be the proprietor / director / company secretary / partner of the company or any staff authorized by the company																				
公司授權蓋章 Authorized Company Chop																				
備註 Remarks :																				
1. 請提供商業登記證副本以核實申請資料。加簽文件一式四份 (其中一份供本會備案)。 Please submit a photocopy of the Business Registration Certificate for verification. Documents to be certified should be provided in four copies (one of which is kept by the Chamber).																				
2. 本會可要求申請人提供更多相關證明文件。 The Chamber may request the applicant to provide more supporting documents.																				
3. 本會有權決定拒絕簽發商事證明而無須給予解釋。申請費用在任何情況下不予退回。 The Chamber has discretion to deny issuing any certificates without assigning a reason. Fees are non-refundable under any circumstances.																				
4. 本會對申請人提供的所有文件予以保密，並保存 24 月。 All documents submitted by the applicant are kept confidential and recorded in the Chamber for 24 months.																				